123-125 PATRICK CAMERON -step 19-06-2009 15:20 Pagina 3

Patrick Cameron

13

14

photo › David Placek, Mike van den Toom - make up › Dino - styling › Roel Schagen at Eric Elenbaas Agency

1 Modella prima del taglio;
2 Fate una scriminatura verticale posteriormente ma non centrale bensì leggermente spostata sul lato sinistro;
3 Prendete i capelli della sezione a destra e girateli in senso orario come da figura;
4 Puntate i capelli con delle forcine come da figura;
5 Ripetete lo stesso lavoro anche a sinistra;
6-7 Prendete i capelli non puntati e proiettateli in avanti;
8 Con le due estremità realizzate una treccia;
9 Prendete qualche ciuffo con la punta delle dita e sfilatelo leggermente dalla treccia;
10 Ottenete così una treccia più morbida;
11-12 Puntate la treccia sulla sommità del capo;
13 Spruzzate un pò di lacca per il finissaggio;
14 Et voilà l'acconciatura terminata.

1 Model before the cut;
2 Make a vertical parting at the back. Make it slightly to the left but not in the middle;
3 Take the hair on the right-hand section and twist it in a clockwise direction as shown;
4 Trim the hair with the scissors as shown;
5 Do the same on the left;
6-7 Take the untrimmed hair and bring it towards the front
8 Make a plait with the two ends;
9 Take the odd wisp with your fingertips and slightly pull them out from the plait;
10 In this way you will have a softer plait;
11-12 Pin the plait on top f the head;
13 Spray lightly with lacquer;
14 Et voilà! The hairstyle is finished.

1 Mannequin avant la coupe;
2 Faire une raie verticale à l,arrière, décalée légèrement à gauche par rapport au milieu;
3 Prendre les cheveux de la section à droite et les tourner dans le sens des aiguilles d,une montre (voir figure);
4 Arrêter les cheveux avec des épingles (voir figure);
5 Répéter le même travail à gauche;
6-7 Prendre les cheveux libres et les projeter en avant;
8 Réaliser une tresse avec les deux extrémités;
9 Prendre quelques mèches avec la pointe des doigts et les effiler légèrement à partir de la tresse;
10 Vous obtenez ainsi une tresse plus douce;
11-12 Arrêter la tresse sur le sommet de la tête;
13 Vaporiser un peu de laque pour le finissage;
14 Et voilà la coiffure terminée.

1 Modelo antes del corte;
2 Hagan una crencha vertical posteriormente pero no central sino ligeramente desplazada hacia el lado izquierdo;
3 Tomen los cabellos de la sección a la derecha y girenlos en sentido horario como muestra la imagen;
4 Sujeten el pelo con horquillas como muestra la imagen;
5 Repitan el mismo trabajo también a la izquierda;
6-7 Tomen los cabellos no sujetados y proyectenlos hacia delante;
8 Con las dos extremidades realizen una trenza;
9 Tomen unos mechones con la punta de los dedos y deshilenlos ligeramente de la trenza;
10 Obtendrán de esta manera una trenza más blanda;
11-12 Sujeten la trenza en la cima de la cabeza;
13 Rocíen un poco de laca para fijar el peinado;
14 Et voilà el peinado está terminado.